



Instructions · 说明书 · ゲーム説明書 · Spielanleitung · Règle du jeu · Instrucciones

My Very First Games

Shapes & Colors



我的第一个游戏 - 学习形状和颜色

マイファーストゲーム - 色と形

Meine ersten Spiele - Farben & Formen

Mes premiers jeux - Couleurs & Formes

Mis primeros juegos - Colores & Formas

My Very First Games

Shapes & Colors

A colorful game collection for 1 - 3 players age 2+

Editing: HABA
Design: Jutta Neundorfer
Length of each game: approx. 10 minutes

Contents

15 wooden pieces, 1 color die, 1 die with symbols, 3 game boards, Set of game instructions

Dear Parents:

This game offers your child a variety of ideas for different activities

- **Free play without rules for the youngest ones**
- **Die game 1: "Which colors does my flower meadow need?"**
- **Die game 2: "Which shapes suit my butterfly best?"**

We wish you lots of fun playing!

Sincerely, Your inventors of playthings



Game idea: Free Play

Free play improves motor skills. Children also become acquainted with colors and shapes. They reach out for the game material, with its special design adapted for children's hands; and place the wooden pieces on the matching color squares of the flowers or in the corresponding punched dips of the butterfly.

Play with your child! Talk about the colors and shapes of the game material in order to stimulate your child's language, auditory and creative skills as well as enhancing the simple enjoyment of playing.

Die game 1: "Which colors does my flower meadow need?"

Each player chooses a game board and places it with the flower meadow face-up in front of him. In the center of the table, get the 15 wooden pieces and the color die ready. Remaining game boards and the symbols die are returned to the game box.

How to Play

The player who can clap his hands the loudest starts the game. If you cannot agree, the youngest player starts and rolls the die.

Is there a flower on your meadow of the color indicated by the die, which is uncovered?

- **Yes?**

Well done! Take a wooden piece of the matching color from the center and place it on the corresponding flower of your meadow. The shape of the flower doesn't matter.

- **No?**

Pity, you cannot place any piece.

Then it's the turn of the next player in a clockwise direction to roll the die.

End of the Game

The game ends as soon as any player has covered all the flowers of the meadow, thus winning the game.



Die game 2:

“Which shapes suit my butterfly best?”

Each player chooses a game board and places it with the butterfly face-up in front of him. In the center of the table get the 15 wooden pieces and the die with the symbols ready. Remaining game boards and the color die are returned to the game box.

How to Play

The player who can spin the fastest may start. If you cannot agree, the smallest player starts and rolls the die.

Does your butterfly have a dip of the shape indicated by the die, which is not yet covered?

- **Yes?**

Well done! Take a piece of that shape from the center and place it in the corresponding dip. The color of the shape doesn't matter.

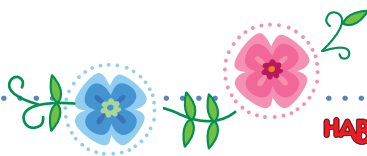
- **No?**

Pity, you cannot place any piece.

Then it's the turn of the next player in a clockwise direction to roll the die.

End of the Game

The game ends as soon as any player has completed the butterfly thus winning the game.



我的第一个游戏

学习形状和颜色

中文

丰富多彩的游戏适合1-3个2岁以上玩家

编辑：HABA
设计：Jutta Neundorfer
每个游戏的长度：约10分钟

内容

15块木制件, 1个颜色骰子, 1个符号骰子, 3块游戏板, 游戏说明

亲爱的家长们：

这个游戏提供给孩子各种不同的游戏活动主意

- 自由发挥: 没有任何游戏规范, 适合最少年龄的玩家
- 骰子游戏 1: “哪个颜色是我的花草甸需要的”
- 骰子游戏 2: “哪形状最适合我的蝴蝶”

我们希望您玩出很多乐趣！

真诚的, 你的玩具的发明者



游戏玩法：自由发挥游戏

自由发挥可以提高运动技能。儿童也可以认识颜色和形状。

当他们接触的游戏材料，其特殊设计适合于儿童的小手，并放置木制件于花的匹配颜色方块上或蝴蝶的相应打孔倾角。

与你的孩子一起玩！谈论游戏材料的颜色和形状可刺激你孩子的语言，听觉能力和创造能力，以及增强享受简单的游戏乐趣。

父母

骰子游戏 1：“哪个颜色是我的花草甸需要的？”

每个玩家选择一个游戏板，并与花草甸正面朝上放在面前。在桌子中心，放15块木制件和彩色骰子准备好。其余的游戏板和符号骰子放回游戏盒。

如何玩

可以拍拍手最响亮的玩家开始游戏。如果你不同意，最年轻的玩家开始滚动骰子。

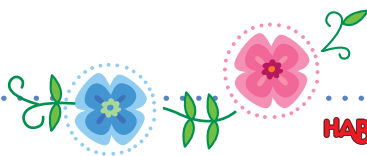
你是否有草甸花和骰子显示的颜色一样的，有被找到吗？

- 有？
干得好！从桌子中间拿一块匹配颜色的木制件并将其放在相应的草甸花上。
花的形状并不重要。
- 没有？
可惜，你不能拿任何木制件。

然后，顺时针方向下一个玩家滚动骰子。

比赛结束

本场比赛只要任何一名玩家已覆盖草地的所有花朵便结束，从而赢得比赛。



骰子游戏 2：“哪形状最适合我的蝴蝶？”

每个玩家选择一个游戏板，并与蝴蝶正面朝上放在面前。

在桌子中心，放15块木制件和骰子符号准备好。其余的游戏板和彩色骰子放回游戏盒。

如何玩

谁旋转速度最快的玩家开始游戏。如果你不同意，最小的玩家滚动骰子。

你的蝴蝶倾角是否有和骰子显示的形状一样的，有被找到吗？

- 有？

干得好！从桌子中间拿一块匹配形状的木制件并将其放在蝴蝶倾角上。
该形状的颜色并不重要。

- 没有？

可惜，你不能拿任何木制件。

然后，顺时针方向下一个玩家滚动骰子。

比赛结束

只要任何一名玩家完成了蝴蝶便赢得了本场游戏。

マイファーストゲーム

色と形

1 - 3 人のためのカラフルな積み木ゲーム。2 歳から。

製作： HABA
デザイン： Jutta Neundorfer
所要時間： 約 10 分

内容物

積み木 15 個, 色付きサイコロ 1 個, マーク付きサイコロ 1 個,
ゲームボード 3 枚, ルールブック 1 冊

JAPANESE

保護者の方々へ：

このゲームでは、お子様の発育に適したルールを複数の遊び方の中から選んでいただくことができます。

- ・ ルールを決めず、自由に遊ぶ
- ・ サイコロゲーム その 1：お花の色は何色？
- ・ サイコロゲーム その 2：ちょうちょの羽はどんな形？

このゲームが皆様に楽しんでいただけることを心より願います。

子供のための発明家より
真心を込めて



ゲーム概要：自由に遊ぶ

ブロックを使って遊ぶことで子供の運動機能が育まれます。色と形についてもだんだんと理解するようになるでしょう。ゲームに含まれるブロックは小さな子供の手で握りやすいように大きめに作られております。これらのブロックはゲームボードの花畑にある、同じ色のマスと対応しています。また、同じ形のちょうちょの羽にも当てはまるようになっていきます。是非子供自身の手でチャレンジさせてあげてください。ゲームで遊ぶ際には、ブロックの色や形についてお話をしあってください。それにより子供の言語力、聴覚を刺激すると同時に遊ぶことに喜びを感じてくれるようになるでしょう。

サイコロゲーム その１：お花の色は何色？

JAPANESE

遊ぶ人はそれぞれゲームボードを１つ選び、花畑の面を上にして、自分の前におきます。１５個の積み木をテーブルの中央におき、色付きのサイコロを用意します。残ったゲームボードとマーク付きサイコロはこのゲームでは使用しませんので箱に戻してください。

遊び方

みんなでいっせいに手を叩いてください。その中で一番大きな音で叩けた人から順番にゲームを進めていきます。もしそれで決められない場合は、一番年下の人から順番に進めます。自分の番になったらサイコロを振ります。

サイコロで出た色と同じ色のお花を、自分のお花畑から探してみましょう。そのお花にはまだ積み木がおかれていませんか？

- **まだ積み木がおかれていない？**
やりました！テーブル中央から同じ色の積み木を取り、自分のお花畑にある同じ色の花の上におきます。積み木の形はどれでもかまいません。
- **すでに積み木がおかれていた？**
ごんねん。今回は積み木を取ることができません。

その後、時計回りに次の人へ順番がうつります。自分の番になった人は同じようにサイコロを振ってゲームを進めてください。

ゲームの終了

お花畑にある全てのお花に積み木をおいた人がでたら、ゲームは終了し、その人の勝ちになります。

サイコロゲーム その2

ちょうちょの羽はどんな形？

遊ぶ人はそれぞれゲームボードを1つ選び、ちょうちょの面を上にして、自分の前におきます。15個の積み木をテーブルの中央におき、マーク付きのサイコロを用意します。残ったゲームボードと色付きサイコロはこのゲームでは使用しませんので箱に戻してください。

遊び方

みんなでいっせいに、その場で回転してください。一番早く回れた人から順番にゲームを進めていきます。もしそれで決められない場合は、一番年下の人から順番に進めます。自分の番になったらサイコロを振ります。

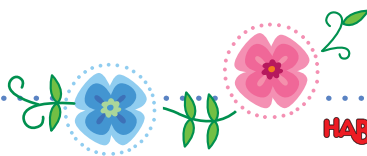
サイコロで出たマークの形と同じ形の羽を、自分のちょうちょから探してみましょう。その羽にはまだ積み木がはめられていませんでしたか？

- まだ積み木がはめられていない？
やりました！テーブル中央から同じ形の積み木を取り、自分のちょうちょの同じ形の花にはめます。積み木の色は何色でもかまいません。
- すでに積み木がはめられていた？
ざんねん。今回は積み木を取ることができません。

その後、時計回りに次の人へ順番がうつります。自分の番になった人は同じようにサイコロを振ってゲームを進めてください。

ゲームの終了

ちょうちょの羽の全てに積み木をはめた人がでたら、ゲームは終了し、その人の勝ちになります。



Meine ersten Spiele

Farben & Formen

Eine kunterbunte Spielesammlung für 1 - 3 Kinder ab 2 Jahren.

Redaktionelle Bearbeitung: HABA
Design: Jutta Neundorfer
Spieldauer: je Spiel ca. 10 Minuten

Spielinhalt

15 Holzteile, 1 Farbwürfel, 1 Formenwürfel, 3 Spielpläne, 1 Spielanleitung

DEUTSCH

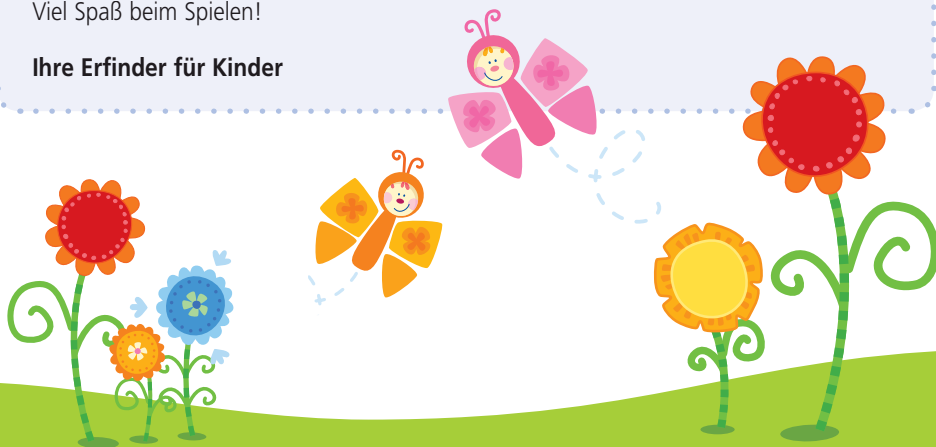
Liebe Eltern,

dieses Spiel bietet Ihrem Kind eine Reihe von Anregungen für verschiedene Aktivitäten:

- **Freies Spiel ohne Regeln für die Kleinsten**
- **Würfelspiel 1: „Welche Farben hat meine Blumenwiese?“**
- **Würfelspiel 2: „Welche Formen passen zu meinem Schmetterling?“**

Viel Spaß beim Spielen!

Ihre Erfinder für Kinder



Spielmöglichkeit: Freies Spiel

Im Freien Spiel werden die feinmotorischen Fähigkeiten gefördert und die Kinder machen sich mit Farben und Formen vertraut: Sie greifen nach dem speziell für Kinderhände gemachten Spielmaterial und legen die Holzteile auf die passenden Farbfelder der Blumen bzw. in die entsprechend ausgestanzten Formfelder der Schmetterlinge. Spielen Sie mit! Sprechen Sie über Farben und Formen der Holzteile und fördern Sie somit Sprache, Hörsinn, Kreativität und Spielfreude Ihres Kindes.

Würfelspiel 1: „Welche Farben hat meine Blumenwiese?“

Jedes Kind sucht sich einen Spielplan aus und legt ihn mit dem Schmetterling nach oben vor sich auf den Tisch. Legt die 15 Holzteile und den Formenwürfel in die Tischmitte. Überzählige Spielpläne und der Farbwürfel werden nicht benötigt und kommen zurück in die Schachtel.

Spielablauf

Wer am lautesten in die Hände klatschen kann, darf beginnen. Wenn ihr euch nicht einigen könnt, beginnt das jüngste Kind und würfelt.

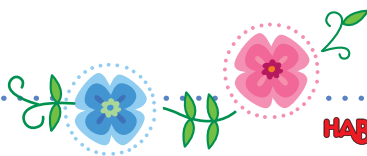
Gibt es auf deiner Wiese eine freie Blume in der gewürfelten Farbe?

- **Ja?**
Prima, du darfst dir ein farblich passendes Holzteil aus der Tischmitte nehmen und auf die entsprechende Blume deiner Wiese legen. Die Form spielt dabei keine Rolle.
- **Nein?**
Schade, du darfst leider kein Holzteil nehmen.

Anschließend ist das nächste Kind im Uhrzeigersinn an der Reihe und würfelt.

Spielende

Das Spiel endet, sobald ein Kind auf alle Blumen seiner Wiese ein Holzteil gelegt hat. Dieses Kind gewinnt das Spiel.



Würfelspiel 2: „Welche Formen passen zu meinem Schmetterling?“

Jedes Kind sucht sich einen Spielplan aus und legt ihn mit dem Schmetterling nach oben vor sich auf den Tisch. Legt die 15 Holzteile und den Formenwürfel in die Tischmitte. Überzählige Spielpläne und der Farbwürfel werden nicht benötigt und kommen zurück in die Schachtel.

Spielablauf

Wer sich am schnellsten im Kreis drehen kann, darf beginnen. Wenn ihr euch nicht einigen könnt, beginnt das kleinste Kind und würfelt.

Gibt es in deinem Schmetterling ein freies Feld der gewürfelten Form?

- **Ja?**
Prima, du darfst dir ein Holzteil dieser Form aus der Tischmitte nehmen und in das entsprechende Formenfeld deines Schmetterlings legen. Die Farbe spielt dabei keine Rolle.
- **Nein?**
Schade, du darfst leider kein Holzteil nehmen.

Anschließend ist das nächste Kind im Uhrzeigersinn an der Reihe und würfelt.

Spielende

Das Spiel endet, sobald ein Kind in alle Formenfelder seines Schmetterlings ein Holzteil gelegt hat. Dieses Kind gewinnt das Spiel.

Mes premiers jeux

Couleurs & Formes

Une collection de jeux variés pour 1 à 3 enfants dès 2 ans.

Travail rédactionnel : HABA

Design : Jutta Neundorfer

Durée d'une partie : env. 10 minutes par jeu

Contenu du jeu

15 pièces en bois, 1 dé multicolore, 1 dé indiquant différentes formes, 3 plateaux de jeu
1 règle du jeu

Chers parents,

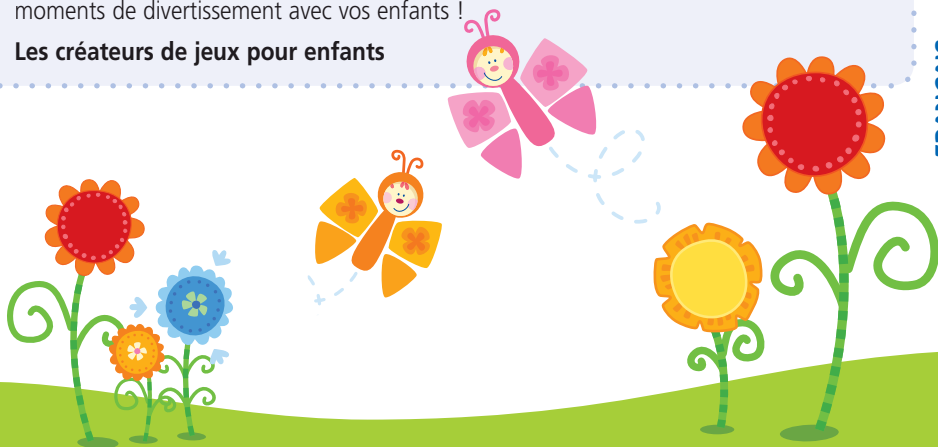
Ce jeu va permettre à votre enfant de découvrir une multitude d'activités :

- **Jeu libre sans règle pour les tout-petits**
- **Jeu de dé n° 1 : « Quelles sont les couleurs des fleurs de mon pré ? »**
- **Jeu de dé n° 2 : « Quelles formes correspondent à mon papillon ? »**

Nous vous souhaitons d'agréables moments de divertissement avec vos enfants !

Les créateurs de jeux pour enfants

FRANÇAIS



Jeu libre

En laissant libre cours à leur imagination, les enfants exercent leur motricité fine et se familiarisent avec les couleurs et les formes. Ils saisissent les accessoires conçus spécialement pour les mains d'enfant et posent les pièces en bois sur les parties des fleurs aux couleurs correspondantes ou dans les découpes des papillons aux formes correspondantes. Jouez avec votre enfant ! Nommez les couleurs et les formes des pièces en bois et stimulez le langage, l'ouïe et la créativité de votre enfant qui prendra ainsi plaisir à jouer.

Jeu de dé n° 1 : « Quelles sont les couleurs des fleurs de mon pré ? »

Chaque joueur choisit un plateau de jeu et le pose devant lui de manière à voir le pré. Poser les 15 pièces en bois et le dé multicolore au milieu de la table. Les plateaux de jeu en trop et le dé indiquant les formes sont remis dans la boîte.

Déroulement de la partie

Celui qui frappera le plus fort dans ses mains a le droit de commencer. Si vous n'arrivez pas à vous mettre d'accord, c'est le joueur le plus jeune qui commence.

Dans ton pré, il y a-t-il une fleur libre de la couleur du dé ?

- **Oui ?**

Super, tu prends une pièce en bois de cette couleur dans la réserve et la poses sur la fleur correspondante. La forme de cette pièce n'a pas d'importance.

- **Non ?**

Dommage, tu ne prends pas de pièce en bois.

C'est ensuite au tour du joueur suivant dans le sens des aiguilles d'une montre de lancer le dé.

Fin de la partie

La partie est terminée dès qu'un joueur a posé une pièce en bois sur toutes les fleurs de son pré. C'est lui le gagnant.

Jeu de dé n° 2 : « Quelle formes correspondent à mon papillon ? »

Chaque joueur choisit un plateau de jeu et le pose devant lui de manière à voir le papillon. Poser les 15 pièces en bois et le dé indiquant les formes au milieu de la table. Les plateaux de jeu en trop et le dé multicolore sont remis dans la boîte.

Déroulement de la partie

Celui qui pourra tourner le plus vite sur lui-même a le droit de commencer. Si vous n'arrivez pas à vous mettre d'accord, c'est le joueur le plus jeune qui commence.

Sur ton papillon, il y a-t-il une découpe libre de la forme indiquée par le dé ?

- **Oui ?**

Super, tu prends une pièce en bois de cette forme dans la réserve et la poses dans la découpe correspondante de ton papillon. La couleur de la pièce n'a pas d'importance.

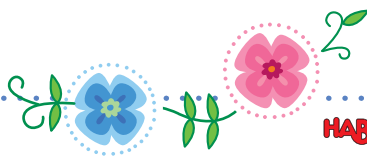
- **Non ?**

Dommage, tu ne prends pas de pièce en bois.

C'est ensuite au tour du joueur suivant dans le sens des aiguilles d'une montre de lancer le dé.

Fin de la partie

La partie est terminée dès qu'un joueur a rempli toutes les découpes de son papillon. C'est lui le gagnant.



Mis primeros juegos

Colores & Formas

Una multicolor colección de juegos para 1 - 3 niños a partir de 2 años.

Redacción: HABA
Diseño: Jutta Neundorfer
Duración de una partida: aprox. 10 minutos

Contenido

15 figuras de madera, 1 dado de colores, 1 dado de formas, 3 tableros, instrucciones del juego

Queridos padres:

Este juego ofrece a su hijo varias posibilidades para realizar diversas actividades:

- **Juego libre sin reglas para los más pequeños**
- **Juego con dado 1: "¿Qué colores hay en mi pradera de flores?"**
- **Juego con dado 2: "¿Qué formas encajan con mi mariposa?"**

¡Mucha diversión jugando!

Sus inventores para niños

ITALIANO

Propuesta de juego: juego libre

Con el juego libre se estimula la motricidad fina y los niños se familiarizan con los colores y las formas, cogen el material de juego especialmente concebido para sus manos y colocan las figuras de madera en las casillas de la pradera o en los huecos de la mariposa.
¡Juegue con su hijo! Háblele de los colores y las formas de las piezas de madera y fomente con ello su expresión verbal, sentido del oído, creatividad y diversión con el juego.

Juego con dado 1:

“¿Qué colores hay en mi pradera de flores?”

Cada niño escoge un tablero y lo coloca encima de la mesa con la pradera de flores mirando hacia arriba. Poned las 15 figuras de madera y el dado de colores en el centro. Los tableros restantes y el dado con formas no se necesitan y se guardan en la caja.

Cómo se juega

Comienza el que dé la palmada más fuerte. Si no os ponéis de acuerdo empieza tirando el dado el más pequeño

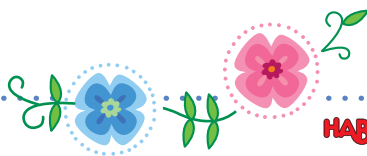
¿Hay en tu pradera una flor del color que ha salido en el dado y que esté libre?

- **¿Sí?**
Genial, coge del centro de la mesa una figura de madera del mismo color y colócala en la flor que corresponda. La forma no importa.
- **¿No?**
Qué pena, no puedes coger ninguna figura.

Ahora le toca tirar el dado al siguiente niño según el sentido de las agujas del reloj.

Final del juego

El juego finaliza cuando uno de los niños haya colocado una figura de madera en todas las flores de su pradera. Ése es el ganador.



Juego con dado 2:

“¿Qué formas encajan con mi mariposa?”

Cada niño escoge un tablero y lo coloca en la mesa con la mariposa mirando hacia arriba. Poned las 15 figuras de madera y el dado de formas en el centro. Los tableros restantes y el dado de colores no se necesitan y se guardan en la caja.

Cómo se juega

Comienza el más rápido en girar en círculo. Si no os ponéis de acuerdo empieza tirando el dado el más pequeño.

¿Hay en tu mariposa un espacio libre con la forma que ha salido en el dado?

- **¿Sí?**

Fenomenal, entonces coge una figura con esa forma y encájala en el hueco correspondiente de tu mariposa. El color no importa.

- **¿No?**

Qué pena, no puedes coger ninguna figura de madera.

Ahora le toca tirar el dado al siguiente niño según el sentido de las agujas del reloj.

Final del juego

El juego finaliza cuando uno de los niños haya encajado una figura de madera en todos los huecos de su mariposa. Ése es el ganador.

Liebe Kinder, liebe Eltern,

nach einer lustigen Spielerunde fehlt diesem HABA-Spiel plötzlich ein Teil des Spielmaterials und es ist nirgendwo wiederzufinden. Kein Problem! Unter www.haba.de/Ersatzteile können Sie nachfragen, ob das Teil noch lieferbar ist.

Dear Children and Parents,

After a fun round, you suddenly discover that a part of this HABA game is missing and is nowhere to be found. No problem! At www.haba.de/Ersatzteile you can find out whether this part is still available for delivery.

Chers enfants, chers parents,

Après une partie de jeu amusante, vous vous rendez compte qu'il manque soudain une pièce au jeu HABA et vous ne la trouvez nulle part. Pas de problème ! Vous pouvez demander via www.haba.de/Ersatzteile si la pièce est encore disponible.

Beste ouders, lieve kinderen

Na een leuke spelronde ontbreekt plotseling een deel van het spelmateriaal en is het nergens meer te vinden. Geen probleem! Onder www.haba.de/Ersatzteile kunt u altijd navragen of het nog verkrijgbaar is.

Queridos niños, queridos padres:

Después de una entretenida ronda de juego se descubre repentinamente que falta una pieza del material de juego que no se puede encontrar en ninguna parte. ¡Ningún problema! En www.haba.de/Ersatzteile podrá consultar si esta pieza está disponible como repuesto.

Cari bambini e cari genitori,

dopo una divertente partita improvvisamente manca un pezzo di questo gioco HABA e non si riesce a trovare da nessuna parte. Nessun problema! Sul sito www.haba.de/Ersatzteile (ricambi) potete chiedere se il pezzo è ancora disponibile.

Queridos pais, queridas crianças,

Depois de algumas partidas engraçadas deu-se pela falta de alguma peça que não se consegue encontrar. Não faz mal! Via o website www.haba.de/Ersatzteile pode perguntar se essa peça ainda está disponível.

Kære forældre og børn.

Efter et spændende spil opdager I pludselig, at dette HABA-spil mangler en del. Den er bare ikke til at finde igen. Ikke noget problem! På www.haba.de/Ersatzteile kan I se, om delen stadig fås.

Kära barn, kära föräldrar!

Efter en skojig spelrunda saknas plötsligt en bit ur spelmaterialet från detta HABA-spel och vi kan inte hitta det. Inget problem! Titta på webbsidan www.haba.de/Ersatzteile och fråga om biten kan levereras.

亲爱的孩子和家长,

经过一轮的乐趣, 你会突然发现, 缺少的这个HABA游戏的部件, 无处可寻。没问题! 在www.haba.de/Ersatzteile, 你可以找出这部件仍然可发货。



Inventive Playthings for Inquisitive Minds

追求创意;激发好奇·好奇心に富んだ子供達にニューアイディアを提供する

Erfinder für Kinder • Créateur pour enfants joueurs

Inventor para los niños



Infant Toys

婴儿玩具

幼児のおもちゃ

Baby & Kleinkind

Jouets premier âge

Bebé y niño pequeño



Gifts

礼品

ギフト

Geschenke

Cadeaux

Regalos



Ball Track

滚珠轨道

子供のジュエリー

Kugelbahn

Toboggan à billes

Tobogán de bolas



Children's room

儿童房间

子供部屋

Kinderzimmer

Chambre d'enfant

Decoración habitación



Children are world explorers!

We accompany them on their journey with games and toys that challenge and foster new skills, as well as being above all lots of fun. At HABA you will find everything that brings a special glint to your child's eyes!



孩子们通过玩耍

了解世界。HABA使得他们很容易由游戏和玩具唤起好奇心，富有想象力的家具，愉快的饰品，珠宝，礼品和更多。HABA鼓励我们身材矮小的探索者的大思路。



子供達は遊びながら世界を理解します。

HABAは好奇心をくすぐるおもちゃやゲーム、ファンタジーに溢れた家具、楽しいアクセサリやギフトによって子供達の成長をサポートしています。HABAは小さな探検家の素晴らしいアイディアを応援しています。



Kinder sind Weltentdecker!

Wir begleiten sie auf all ihren Streifzügen – mit Spielen und Spielsachen, die fordern, fördern und vor allem viel Freude bereiten. Bei HABA finden Sie alles, was Kinderaugen zum Leuchten bringt!



Les enfants sont des explorateurs à la découverte du monde !

Nous les accompagnons tout au long de leurs excursions avec des jeux et des jouets que les ponent à se surpasser, les stimulent et surtout leur apportent beaucoup de plaisir. HABA propose tout ce qui fait briller le regard d'un enfant !



¡Los niños son descubridores del mundo!

Nosotros los acompañamos en sus exploraciones con juegos y juguetes que les ponen a prueba, fomentan sus habilidades y, sobre todo, les proporcionan muchísima alegría. ¡En HABA ustedes encontrarán todo eso que pone una lucecita brillante en los ojos de los niños!

HABA®

Made in
Germany

Habermas GmbH • August-Grosch-Straße 28 - 38
96476 Bad Rodach, Germany • www.haba.de